

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): - **(1993)**

Heft 93

PDF erstellt am: **23.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

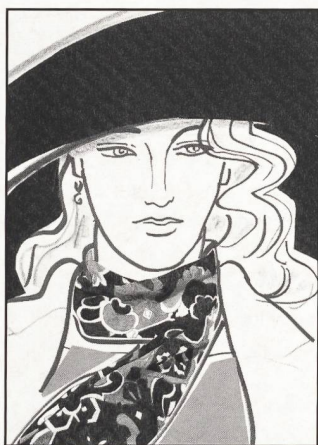
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



Titelbildgestaltung von Mouchy  
mit Stoffen von Hausmann + Moos

**Office Suisse d'Expansion  
Commerciale OSEC**

Avenue de l'Avant-Poste 4  
Case postale 1128  
CH-1001 Lausanne  
Tel. 021 23 18 24 Redaktion,  
Werbung, Abonnements

**Verlagsleiter:** Peter Pfister

**Chefredaktorin:** Jole Fontana

**Redaktionelle Mitarbeit:**

Hannelore Blum, Ursula Harbrecht,  
Klaus Dieter Ohk, Rosmarie Zeiner

**Werbung:** Carlo Manfredini

**Verlagsassistentin:**

Alexandra Burgdorf

**Verlagssekretariat:**

Regula Krumm

**Gestaltung:** Atelier Bundi SGV

Stephan Bundi,

Silvia Aebi

International verteilte Publikation  
mit vier Erscheinungen pro Jahr

**Jahresabonnement:**

Schweiz SFr. 74.-/Ausland SFr. 84.-

**Einzelexemplare:**

Schweiz SFr. 20.-/Ausland SFr. 25.-

**Satz:** Fotosatz Bern W. Spälti AG

**Fotolithos:** Prolith AG, Köniz

**Druck:** Farbendruck Weber AG, Biel

# TEXTILES

S U I S S E S

© OSEC Nr. 93, 5. März 1993

## Inhalt

### Editorial

Gemischte Gesellschaften **23**

### Haute Couture Sommer 1993

Un luxe dépouillé **24**

Haute Couture in Schweizer Stoffen **32**

**Stoffe Sommer 1994** **52**

Modemixturen **55**

### Accessoires

Die Faszination des Natürlichen **76**

Moderne Femenität **78**

### Lingerie

Neue Optik für Dessous **80**

**Londoner Hemdenmacher  
schätzen Schweizer Hemdenstoffe** **94**

Design Preis Schweiz **98**

Rencontre Suisse du Jeune Talent **100**

Jahrespressekonferenz  
des Textilverbandes Schweiz **102**

**Spectrum** **103**

**Übersetzungen** **110**



## Londoner Hemdenmacher schätzen Schweizer Hemdenstoffe

Jermyn Street ist die Nobel-Adresse der renommiertesten Londoner Hemdenfirmen, deren Basis noch immer das Massschneider-Gewerbe ist. Sie alle sind überaus treue Kunden der Schweizer Hemdenstoffhersteller.



## Haute Couture in Schweizer Stoffen

Die Präsenz von Stoff-Nouveautés aus der Schweiz in den Haute Couture-Kollektionen ist beeindruckend. Die Stickerei wartet unter anderem mit einfallsreicher Interpretation des Naturtrends in neuen Materialien auf, und Seide stimmt sich mit Subtilität auf die neue Eleganz ein.



## Neue Optik für Dessous

Mit der veränderten Kleidermode Hand in Hand geht eine neue Optik für die Lingerie-Mode, die mehr Eigenleben entwickelt. Feine Stoffe und raffinierte Stickereien begünstigen diesen Trend, verleihen Alltäglichem einen Hauch von Luxus.

## Haute Couture Sommer 93: Un luxe dépouillé

Manche der neuen Pariser Couture-Kollektionen haben bewiesen, dass Krisen durchaus die Fantasie stimulieren können. Das Leitbild für die Sommermode ist eine Frau, die mit natürlicher Eleganz und Diskretion einen wohlthuenden Gegenpol zur aggressiven Tagesaktualität bildet.



## Stoffe Sommer 93: Modemixturen

Mode ist auf dem Weg zu erheblich veränderter Optik. Sie geht dabei aber sachte vor, legt eine neue über eine alte Schicht, fügt lang über kurz, lose über anliegend. Die Methode zur Erneuerung heisst; Mix. Mix der Kulturen, Mix der Themen und Formen, Mix der Farben, Materialien, Strukturen. Dabei ist die bestimmende Aussage den Stoffen überbunden.